葉文莊公奏議

葉文莊公兩廣奏草卷十

吏部左侍郎謚文莊崑山葉盛存槀

孫衡州府同知　麥淇較定

六世孫禮部主事　重華彙梓

題爲飛報賊情等事天順五年二月十九日據廣東潮州府等衙門各申據揭陽縣鮀浦巡簡司呈本月初七日有賊船一百五十餘隻進入司前溪東港當督官兵對敵被賊殺死總甲劉五等燒毀溪東等村房屋并本司衙門及河泊所賊人剳營與蓬州千戶所官軍對敵後去攻圍

蓬州城池又稱審據見獲賊人辛戊七等供係揭陽縣民在海做賊蒙捕獲賊首李斌等問結有戊七等逃走未獲合同賊人魏崇輝等搶奪碣石衛大花三桅等船做賊等因府司參照前賊流刼鄉村殺死人命燒毁文卷衙門房屋攻圍城池中乞施行到院會同鎮守等官查得先據本府并潮陽縣節申前賊出沒爲照總督備倭張通先因殺獲反賊邵瑄起內具 奏事理往海南衛及沿海地方公幹未回止有輪委巡海副使楊宜見在已經節次會委本官并于附

近碉石衛調撥指揮宋鵬管領官軍五百員名
行催提督東路備倭指揮李福星馳前去調督
撫捕續據潮州衛府報有賊船七十餘隻在牛
田等處行使又經議將廣州左等衛所廣西該
班官軍摘調六百員名委都指揮高敔管領并
行催糧參政劉煒各即前去及催督張通星馳
回還報賊地方會同撫捕後又據本府申稱各
賊先被已獲賊人逼脅懼罪要乞招撫又經給
榜賫去撫安及照布政使陳璽公差回還在彼
經過熟知彼處民情又委本官公同招撫再將

惠州衛廣西該班見在官軍指揮閻華等四百五十員名添調前去聽高啟等調捕去後俱未據報今據前因臣等會議得前項賊徒多係彼處居民必知地利若不乘急勦捕撫安誠恐日久滋蔓貽患地方除行催原委各官作急調督原續調去官軍一千五百五十員名并所在軍衛有司官軍民壯更甲火夫人等將前項爲惡賊徒從長設法撫捕一面再差人催取備倭張通作急前去潮州相機行事將緩急緣繇回報另行馳奏外謹題

天順五年二月二十二日

題爲擒獲首惡妖賊事據廣西左叅將范信呈先據廣西按察司分巡蒼梧道副使雷復呈爲官軍失機賊陷城池等事蒙巡撫都御史葉　案據本道呈該鄉學文等連名告係梧州府藤縣在廂民籍有本縣峒頭村賊首胡趙成自稱湖南得道仙童豎立旗號遍遊太平感義鄉村造妖扇惑潯州大藤峽賊山聽信主令一遇到處斬殺人牛祭拜集衆攻打城寨于天順四年十一月初七日打破藤縣城池燒刼衙門印信卷

籍錢糧及官民房屋殺擄人口告乞轉達洗勦
爲惡土賊等因備呈到院叅照所呈係干惑衆
重情難容遲緩滋蔓案仰轉行左叅將范信親
詣彼處相機撫捕務在不動聲色禍患消除不
許泄漏輕易驚激壞事備呈到職行間又准鎮
守廣西總兵官過與吝會同少監朱詳協贊御
史吳禎議行本職亦同前因又該都御史葉
公同巡按御史劉淵案驗開兵部具奏該梧州
府藤縣奏本縣太平鄉峒頭村首賊胡趙成自
稱湖南李王出世造妖煽惑賊山本犯先曾事

發問充軍役遇　赦放回不改前非愈作威福
動至殺牛斬人祭旗發兵于天順四年十一月
初七日透入縣城殺虜官民男婦黃瑀等二百
一十七名口要乞應時征勦杜絕妖讖該本部
議擬行移鎮守總兵巡撫等官量調所在官軍
土兵民壯人等上緊設法撫捕相機勦殺等因
奏奉
聖旨是欽此欽遵轉行到職會同蒼梧道副使雷復
咨議尅于天順五年四月初九日抵巢攻勦至
朔蒙都御史葉　親至梧州又令巡按御史劉

淵同副使雷復督軍前進都指揮韓瑄整兵策
應本職親領指揮張錦張能王銘等官軍分布
水陸並進至地名淘水口有首賊胡趙成聞知
官軍到來披髮仗劍部領首從賊徒列陣拒敵
恃險不退本職設計立賞選募敢勇官軍據險
埋伏官軍各用火器飛鎗弓弩攻打賊纔敗潰
奔走被埋伏官軍四起奮勇向前生擒首從賊
人胡趙成等三十三名賊人被傷竄走落水渰
死者不計其數獲到行兇鎗旗刀弩等件并本
賊原殺貧家寨巡檢司巡簡譚慎達刼去銅印

一顆見在當將附近創建妖祠三十餘處并黃紙書寫李王名號祭奉牌位俱各燒毀全勝回軍仍曉諭但係脅從之人悉令改過向化復業及將獲到器仗就與原獲官軍收用并有功官軍人等取勘明白另行造册繳報外今將生擒首從賊人胡趙成等并實家寨巡簡司銅印一顆解送施行備呈到院案查先據蒼梧道呈及准都察院咨該准兵部咨俱開梧州府藤縣前項首賊胡趙成等造妖煽惑攻陷縣治等因已經節次行令擒捕去後今據獲解前來臣等參

照首賊胡趙成本係賊囚發充軍役遇　恩宥
而不知感激集逆黨而愈肆猖狂刼殺官員印
信便爲巳有攻開縣治荼毒所不忍言雖妖妄
成風連年嘯聚幸官軍奮勇一日生擒凡在地
方無不稱快除將生擒賊徒胡趙成等劄發廵
按廣西御史劉淵會同見在軍前都指揮韓瑄
副使雷復會問明白首惡情重人犯解　京其
餘監候呈詳待報及案仰梧州府將賓家寨廵
簡司印信在官收候除有官員至日領發外謹
題

大順五年四月十八日

題爲告保官員事據廣西太平府申據本府三廂

十冬里老歐金慶等連名狀告本府前任同知

劉震自正統十一年二月內到任以來撫民有

道治政有方公務易完兵糧無誤坊廂州縣人

民畏服切思本府地方枕連交阯所屬州縣俱

係夷人若去本官如失父母乞爲轉達將本官

陞任本府管事撫安邊民等因行間又據南寧

衛守禦太平府後千戶所亦申前事據千百戶

所旗軍老弱陳辛二等連名各告切見太平府

與本所表裏衙門先年除授知府劉瑩林貴等節次不復水土病故獨有舊任同知劉震係廣東韶州府英德縣人自到任以來秉心廉謹撫民有方新除知府鍾順到府未及半年又行病故即今州縣兵糧公務愈加荒怠土人訟生競爭漸起急缺正官撫治極邊地方今思同知劉震見行赴部九年考滿告乞保留陞任管事等因各具申到縣據此案查先爲廣西太平府知府鍾順病故已行移咨吏部銓選去後未報今據前因除將告詞抄粘移咨該部查照施行外

天順五年七月初六日

題爲安撫流民事照得廣東韶州等府有别處流寄種田之人動以萬計惟韶州一府最多又係廣東咽襟之地數内英德一縣曾經知縣杜宥撫勘取數約計五千九百餘丁口郎今俱聽本縣管束不敢爲非其餘縣分地濶人多屢有爭占田土讎殺等事防微杜漸不敢怠忽會同鎭守等官議得流寄之民必須得人專管整理庶保無虞乞　勑該部計議合無將英德縣知縣

杜肴量與府官職事專一撫管本府各縣流民務期事妥人安流移得所候有成効之日另行具　奏定奪謹題

天順五年七月十二日

題爲措置軍餉事該戶部郎中陳俊節奉

勑令命爾前去廣東廣西管理殺賊官軍糧餉爾宜會同巡撫右僉都御史葉盛并督同兩廣都布按三司各委堂上能幹官員查勘軍馬經過駐劄去處除見在糧儲勾用外如有不敷之處宜從各官長區畫如有鄰近府縣倉糧不敷着

落湖廣江西都布按三司各委堂上官員親詣附
近兩廣州縣有糧倉分或該年民納糧米量為支
撥起倩軍餘民夫運赴兩廣缺糧去處交納接濟
欽此欽遵查得兩廣緊要用兵去處倉糧一時雖
穀支給俱各不多已于廣州府見在倉糧二十
五萬六千四百五十一石内量先運五萬石前
去廣西隨軍協助支給及將廣西布政司在庫
官銀内量支五千九百一十七兩二錢五分五
厘運送梧州平樂二府糴糧備用又令廣東布
政司于折收鹽糧等銀内量支一萬五千兩運

去雷廉等府收糴折放儲積撙節以備支用及
訪得各處客商中到廣東鹽課司引鹽爲因行
鹽地方北止南雄西止肇慶俱係鹽賤去處難
于發賣往往違例通同無藉之徒晝夜載去梧
州南安等處發賣積弊有年但禁之則久滯鹽
商而利歸奸貪之手不禁則有碍鹽法而利歸
商販之家又據廣東布政司呈蒙派天順五年
實徵秋粮內有南京庫收折布米五萬石緣廣
東地不產布遞年俱往江西買納往復艱難會
同戶部郎中陳俊議得梧州以西地方又係海

北鹽課司行鹽南雄以北江西南安等府係兩淮行鹽今海北地方連年不寧江西南贛二府去淮窵遠溪河灘險鹽商少到軍民食鹽全仰給於廣東合暫令廣東見支官鹽客商有願裝往梧州等府發賣者每引定於梧州府倉加納米二斗裝往江西南贛二府發賣者每引于南雄府倉加納米一斗以助軍餉候地方寧妥軍餉足用之日照舊施行及將原派廣東天順五年起運南京庫折布米五萬石改派江西徵納將廣東原派布米俱徵本色存畱本處供給軍

餉准作江西該運廣東之數俱照依　勑書內
從長區畫事理欽遵通行外緣軍馬屯聚數多
該用糧餉浩大況用兵久速既難逆料而兩廣
地方連年盜起人民缺食錢糧難徵各處陸路
深遠糧運不通多者或支半年少者僅支一月
雖行設法措置僭運亦止接濟一時若不廣為
措置誠恐有誤軍餉再照納米冠帶給授散官
戶部先因湖廣缺糧已有奏　准事例又吏典
兩考役滿納米赴部免其辦事考試就撥京考
先亦有例近已停止但今兩廣用兵缺糧別無

措置長策乞　勑該部照例行移附近兩廣布
政司并本處于富實官舍軍民之家量加勸諭
有能自備糧米運赴廣東廉高二府并廣西慶
遠府倉上納者量其出米多寡定立則例給授
散官以榮終身及將兩廣各衙門兩考役滿吏
典量與定奪米數暫不爲例有能自備糧米運
赴前項缺糧府分上納者一等赴部免其辦事
考試就撥京考一等免其兩考赴部就于本布
政司撥補三考滿日起送赴部免考照例冠帶
仍乞再將淮浙存積鹽課量撥多寡從輕定擬

斗頭召商於前項缺糧倉分上納庶爲軍餉之

助謹題

天順五年七月二十五日

題爲地方等事照得廣東潮州府係地方廣闊田

山濵海人民頑惡近年已故賊人李甙等聚衆

出沒即令賊徒雖已聽撫防範行事全在用人

緣本府知府周宣係隣近福建漳州府人原籍

任所地方切近未免難于行事本府通判曹銘

又已丁憂去訖未經除補地方關係不敢不慮

會同鎮守官等訪得韶州府仁化縣知縣羅俊

惠州府長樂縣知縣潘鏞俱歷任廣東有
知地方民夷事情乞　勑該部計議合無將
任知府周宣照依吉水縣知縣張亮迴避原籍
奏調事例調任別府管事仍將知縣羅俊潘
量與定奪任用謹題
天順五年二十五日
題爲勦滅夷蠻事照得臣等欽奉　勑旨統調漢
達官軍征勦兩廣賊寇臣等欽遵於天順五年
八月十六日與不等兵駐廣東廣州府地方當
據兩廣軍衛有司等衙門開報除猺獞內有出

官領牌向化外郎今廣西流賊見在廣東高廉等府流刼并潮州府亦有山海賊情緊急合飛報到職會同監丞楊敬總兵官顏彪并遊擊將軍和勇等議得廣東請兵原奏內開廣西梧州等府兩廣交界地方大藤峽五屯等處正[illegible]關有名積年爲惡賊巢合先抵巢痛[illegible]開[illegible]山懷賀等處係通賊要路合分兵據截防[illegible]突高廉等府流賊出没潮州府山海賊情俱合分兵追逐截其歸路搗其巢穴其餘地方給榜曉諭分別善惡且撫且捕或分或合又在臨期

相機調度庶爲先後得宜彼此不悮賊黨可除

兵威可振大功可成爲此除行臣等會同往來

節制其都指揮章能廉忠廣東副總兵歐信監

丞阮隨并廣西左叅將范信等分南哨都指揮

楊麟廣西總兵官過與少監朱詳協賛御史吳

禎并右叅將孫麒分北哨各同各該巡撫監察

御史都布按三司督軍賛運閱視等官取路分

道並進刻期會哨搜勦大藤峽等處賊巢仍行

都指揮張瑀等於陽山懷賀等處往來防截賊

徒及行遊擊將軍和勇副總兵歐信先往高廉

等處追殺流賊仍於南哨會合都指揮安福等
往潮州府[illegible]海賊徒俱於本年九月初六
等日發哨進[illegible]機行事候捷報至日另行馳
奏外謹題
天順五年九月初六日
題爲强賊越境殺虜人財事准鎮守副總兵歐信
手本內開先該左少監阮能題稱廣東連山一
帶廣西賀縣等處并湖廣江華縣等處賊徒出
沒乞會調三處官軍勦殺兵部議擬行令各該
總兵等官方瑛等計議區畫會兵夾攻等因天

順三年三月十七日奏奉
聖旨是欽此欽遵爲因連年地方多事不曾會合手
本知會施行到院會同監丞楊敬總兵官顔彪
等議得近奉　勑旨命臣等統調漢達官軍征
勦兩廣賊寇除欽遵另行外今准前因查連山
縣治一帶見有獞賊多係廣西懐賀等處前去
住種賊徒切近湖廣江華錦田等處連年出沒
爲患三廣不得寧靖今欲勦滅前賊必須照依
先次　奏准事理三廣會兵則賊無逃遁可保
萬全況今湖廣已寧兵精可用乞　勑該部計

議請　勑湖廣等處總兵巡撫等官李震等令

其精選所部官軍并各地方精銳土兵鈎刀手

等項官兵盡數調到俱于衡州永州等處操習

候今年冬盡春初臣等兩廣進兵事有次第可

以移兵之際刻期會合分道並進夾攻勦殺庶

得兵有成功賊無遺類謹題

天順五年九月二十日

葉文莊公兩廣奏草卷十一

吏部左侍郎謚文莊崑山葉盛存藁

孫衡州府同知　夢淇較定

六世孫禮部主事　重華彙梓

題爲捷音事准總兵官顏彪手本該准廣東副總兵歐信等廣西少監朱詳等并都指揮廉忠章能叅將范信等手本呈各開天順五年九月初九日期不等發哨兵營直抵廣西潯州等府地方進勦大藤峽等處賊巢并廣東高廉等府流賊出沒地方該總營征夷將軍總兵官顏彪監

丞楊敬都御史葉盛并遊擊將軍和勇各哨鎮
守廣東監丞阮隨協賛御史吳禎叅將孫麒協
同都指揮使楊麟等分投躬親督率兩京漢達
并江西湖廣沿江等衛所及兩廣官軍土兵民
壯民𢼸人等分布哨道水陸並進不期各賊先
巳知覺於高崖陡澗深箐密林去處或倚山結
巢據險拒敵或砍樹塞路掘坑陷馬列陣迎敵
各哨官軍奮不顧身連日對敵斬殺生擒積年
爲惡首從賊徒俘獲賊屬奪回兩廣被虜男婦
焚燒攻破老鼠道袍石門紫荆金龍等寨白崖

六廟等峒仙女閣通天嶺等處賊衆大敗潰散
投崖落澗難以數計又據各該都指揮知府等
官節次殺獲共該生擒斬獲首從賊徒藍用陸
帛公立等三千二百一十七級攻破賊巢寨七
百二十一處燒毀房屋禾倉一萬七千二百間
追奪賊船五百三隻奪回被虜兩廣良民男婦
五百三十一名口牛馬五百二十頭匹器械五
千七百一十件備行得此臣等查得先奉 勑
旨統調官軍征剿兩廣賊寇已經欽遵刻期發
兵先行具 題外今該前因參照各山蠻賊惡

稔罪盈自取滅亡今者將士人等殺賊獲功是

皆

皇上　神武

聖德所致除將生擒賊徒斬獲首級發布按二司閱

視等官鞫問審驗明白監候梟掛賊屬牛馬器

械量給有功官軍被虜人口支與口粮伴送寧

家給親完聚官軍功次案候類　奏併將附近

驚疑夷民再行撫安其脫捕奔潰賊徒嚴兵困

守合勢追勦另行外謹　題

天順五年十一月二十六日

題爲旌異事伏覩先節該欽奉
詔書內壹欵有司官果有廉能幹濟超出群類善撫
人民政有顯蹟者聽巡撫官及巡按御史該管上
司指實舉奏以憑抜擢不分三年六年先給與該
得誥勑旌異欽此除備行欽遵外近據得廉州府
申案查先准知府饒秉鑑關爲隄備盜賊事將
各州縣人民編立火夫分委本府官吏人等管
領殺賊今於天順五年八月有賊一千五百餘
名於百勞等村分投刼掠火夫人等奮勇向前
屢敗賊衆斬獲賊級五百一十六顆彼有都指

揮林清等賞賀本官而本官分賞有功等因到
院又查得先節據本府申報大埇等村殺獲賊
級二百餘顆及於龎家村等處節有殺獲功次
在卷公同廣東布按二司官議得廣東廉州府
係兩廣邊界地方軍民久受廣西流賊之害最
為慘酷人民不勝艱苦所賴知府饒秉鑑有守
有為夙夜盡心勤勞民事又能累次督率官吏
火夫人等殺敗賊服賊為少邦民很稍甦若使
各該知府等官及軍職人員皆能如饒秉鑑殺
賊則地方並得安戢揆之本官政蹟委的超出

群類乞　勑該部查照欽遵旌異以爲激勸謹
題
天順五年十二月二十四日
題爲開讀事准本院咨該准兵部咨該本部擬
奏欽遵　詔書事理除大同等處并兩廣有邊
事去處外其山東等處行衛所都布按三司巡
撫都御史等官廣詢博訪不拘指揮千百戸鎮
撫等官中間果有才兼文武謀勇出衆或諳曉
兵法武藝熟閑練達戎務識見優長才貌出衆
堪爲舉用者卽便從公具實　奏保等因奉

聖旨是便行文書去着從公舉來各邊上有好的也
着巡撫等官具名奏聞欽此除備行欽遵外會同
兩廣都布按三司等官訪得廣西都司署都指
揮僉事孫震廣東雷州衛鎮撫顧雲各官俱沓
謀勇出衆練達戎務識見優長堪爲舉用兼且
孫震先在柳州後守西延軍政修明蠻賊知畏
顧雲雖在軍衛而有司百姓一聞調用輙便乞
留告保有廉平之譽似此軍職允合欽遵　明
詔舉用及照孫震於西延等處斬殺蠻賊數多
顧雲於雷州等處擒殺賊首唐子汪等俱有節

次殺獲功次在官未蒙定奪陞賞今兩廣用人
殺賊滅賊之際如顧雲又以職分卑微難膺重
任乞 勅該部量與定奪陞擢委任以展其才
實爲邊徼人才之幸謹 題
天順五年十二月二十四日
題爲旌異忠義事據廣西按察司等衙門呈據委
官柳州府經歷周涓善等呈勘得慶遠府同知
葉禎天順二年七月到任廉幹恤民因見本縣
人民連年被賊殺虜設法整治本年九月生擒
積年首賊韋父强等奪回被虜人口牛隻給與

被害何羅等收領及獲得韋父强先年殺死羅
指揮減銀馬鞍等件天順三年正月賊首韋公
同等將被虜人口并民人帚蔭等圍在旗山民
人藕初等赴城告報同知關呈府哨不肯發軍
二十三日早同知不忍坐視親領民壯火夫人
等前去策救與賊對敵救出被虜男婦并韋蔭
等下山間賊人望見人少又無官軍策救復來
趕殺有同知任葉公榮并報効冠帶舍人韋叔
民壯總甲周昌等六十八名當先與賊對敵俱
死陣中本月二十五日民人韋文旺等赴府縣

及把總官處告報被賊攻圍雞刺等寨危急三
十七日同知起集民欵一千餘名并借東蘭那
地二州目兵及呈請把總都指揮黃鉞移開本
府會同策應黃鉞與知府黃振等在府學飲酒
俱各不理本日申時黃鉞止差縉事軍人朱典
兒將木牌前往賊營勸諭賊愈添多二十八日
早同知并男葉官慶民壯總小甲璩用和廖昇
等率領民壯目兵人等分作東西二路前去策
救行至柳青鋪人頭山下被賊截路同知奮勇
與賊對敵親殺賊人一名當被賊衆將同知并

伊男葉官慶璩用和廖昇等及那地等州兵目
韋根等殺死共三百餘名並無一軍救護本日
夜雷電交作雨雪尺深賊人驚駭棄圍退散雞
剌等寨人民男婦約有一千餘口方纔得脫本
月三十日同衆尋得同知并伊男身屍回城禎
屍經數日神色不變今蒙審勘委的同知葉禎
帶男葉官慶并侄葉公榮率領民壯總小甲璩
用和廖昇等捨身救民患難與賊對敵交鋒相
繼死於賊陣闔郡軍民盡皆哀憫中間並無虛
誑將勘過緣由并印信官吏里老結狀備繳轉

呈到院會同巡按御史劉淵都布按三司等官
查得先據廣西都司呈該都察院奏稱同知葉
禎本以文職尚且奮勇領軍殺賊父子三人死
於鋒鏑人皆憐憫其都指揮黃鉞等不行領軍
追剿合行提問仍勘葉禎父子如果相繼死於
賊陣忠義可嘉具 奏旌異以為人臣之勸奉
聖旨是欽此欽遵備行在卷今據前因除黃鉞等提
問另行參照兩廣卽今蠻賊未盡寧息正在激
勸忠義用人戚賊之際其慶遠府陣亡同知葉
禎父子奮志滅賊死於戰陣忠義之心凡在兩

廣衆所共知今又該三司委官結勘明白回報

前來乞　勑該部查照先行奏　准事理定奪

旌異庚使死者懷　恩生者知勸其於名教實

非小補謹　題

天順五年十二月二十四日

題爲捷音事先次大藤峽等各處擒殺首從賊徒

三千二百餘級於天順五年十一月二十六日

馳奏訖續該會官議得兩廣賊巢大槩以交界

汇路龍山大藤峽五屯等處爲中路柳慶爲西

路曹村木頭峒高肇等處爲東路連賀爲北路

其北路會合湖廣另行郎令我師總營見駐中路江上緊抵大藤峽賊巢居中節制各哨調度諸軍節次殺獲數多嚴兵困守且勦且撫山老人等詣營乞免訴係平民被脅情願領牌向化者絡繹不絕盖賊之腹心已傾巢穴已破西北兩路賊謀旣伐賊膽俱寒連日分調南北二哨痛勦龍山等處俱已克平軍威大震地方稍寧其高廉間有出没多係舊年越過流刼之賊五屯等處係兩廣切近災害潮州山海賊徒尤當乗早撲滅俱合分兵搜剿該征夷將軍總兵顧

彪會同監丞楊敬僉都御史葉盛遊擊將軍和
勇等并兩廣鎮守少監朱詳監丞阮隨副總兵
歐信恊賛御史吳禎叅將范信孫麒各於天順
五年十一月日期不等分投躬親督率兩京漢
達并江西湖廣沿江等衛所兩廣官軍土兵民
壯欵夫報効官吏人等直抵潯梧藤潮等府靈
山程鄉平南貴縣五屯大同等里曹村等處逓
年爲惡有名賊巢攻剿有各賊携妻負子奔入
高崖峻嶺深菁密林結爲巢寨築立排柵四圍
挑坑空塹脂下蒺藜鐵籤專恃山險明則滾木

擂石賠則裝塘設伏搖旗吶喊架弩持標列陣
對戰其潮州民賊僞稱名號妄擬官爵結聚數
多尤爲猖獗當督官軍人等或用計誘致或攻
圍追殺衝冒瘴毒伐木運土搭橋塡路奮不顧
身捨死忘生殺敗賊衆燒燬巢寨賊徒投崖落
澗溺死漂流者不計其數擒殺首從賊徒奪回
被虜男婦人口俘獲賊屬子女牛馬器仗等項
節次解送捷報前來通查得擒斬過首從賊徒
廣東潮州府首賊羅劉寧張福通等木頭峒等
處首賊劉公照劉公陋劉公㦬等廣西五屯等

處首賊周優王貌庚等龍山等處首賊陳公壇
覃公仲王父齊覃公贜等共五千六百一十四
名顆俘獲賊屬二千二百二十五名口牛一千
六十七隻馬五十七匹賊使器械并僞稱都督
總管等名色文書冠帶等項共二萬一千八十
七把條件奪回被虜男婦一千四十七名口除
將生擒見在積年爲惡首賊周優王貌慶等監
候　獻俘斬獲首從賊級發兩廣軍前布按二
司官閱視明白梟掛賊屬人口內揀選堪中小
男進用其不堪幼男婦女牛馬等畜給賞有功

官軍等用被虜男婦支與口粮伴送寧家給親
完聚賊使器仗并僞稱都督摠管等名色文書
冠帶等項俱送潯州府等處收貯官軍人等功
次案候類　奏仍行撫安驚疑并脅從向化夷
民及催督各哨作急追勦未獲餘賊另行外臣
等復會同各官參照兩廣盜賊叛服不常數年
以來愈加猖獗固由地方官軍不能擒殺亦由
兵力單薄而然且如龍山已該一十餘年不曾
用兵比先用兵每年所得或幾十餘級或數百
餘級而已今年旬日之間斬殺二千餘級大同

五屯等里俱係大山長谷高崖陡澗彼處被害
父老迎接　王師以為從小至老不曾目見以
此蠻賊知懼一聞神機銃響輙疑天雷迅殛一
見明盔官軍輙稱白帽天兵聞風震懾無處逃
生乞免來降救死不暇出師將及半年所向靡
不克捷積屍盈野流血成川嶺海蒼生咸知感
戴懽欣抃舞如獲更生此皆仰賴
皇上　神功　聖德所致地方幸甚謹　題
天順六年三月十三日
題為承襲事准征夷將軍揔兵官顏彪手本據廣

西思明府忠州申該頭目郭興等呈勘得本州
土官知州黃能文于景泰六年九月內患病本
官正妻王氏所生嫡長親男黃溥年一十九歲
應該襲替目民信服別無爭襲之人亦無違碍
將目老凌賢等供結備申去後有黃能文於景
泰七年四月內病故申蒙委官南丹衛鎮撫孫
英等參驗該承吏部子字四百三十六號勘合
將黃溥送部承襲因病未曾起程今蒙總兵官
顏彪坐取黃溥領兵征進仍蒙加添目兵領赴
兵前聽調將本人親供宗枝圖本同目老人等

保結申乞照例襲職便益得此會同議得黃海
既是領兵見在況今正係用人殺賊之際已經
進申行據廣西布政司呈備三司委官左參政
錢貞等勘結明白緣由囘報前來及據太平府
江州申奉府帖備奉廣西布政司劄付禀蒙鎮
總等官過輿等案驗爲襲職事依蒙行據頭目
韋借呈拘集族目鄉老黃郎內黃安等體勘得
本州知州黃能廣風癱等症已成痼疾不能管
事見有正妻王氏所生嫡男黃海年一十七歲
目民信服別無違碍及爭襲之人將本州官族

鄉老人等保結同宗枝圖本連黄海領兵前赴
軍門聽調及行替職等因據此又該太平府若
盈州申爲保襲事先據本州族目鄉老農佛等
連名告稱本州土官知州李懋齡于天順三年
内累奉總兵官鈞批坐委領兵前赴廣東欽廉
等處征進忽患赤痢風濕等症不能管事告保
本官嫡男李季東年一十六歲應替父職申蒙
廣西布政司委官本府同知陳鑑等到州勘得
的係知州李懋齡正妻許氏所生嫡長親男應
該替職户内別無爭襲之人一州人民信服取

具供結宗圖繳報去訖今蒙坐調李季東征進
除領兵親赴軍前聽調外塹具本州官吏人等
結狀圖本粘連申乞替職等因各據此隨于別
宗卷內查得先准前軍都督府咨該吏部咨呈
開廣西鎮安府等州縣土官知府等官岑元氣
等疾故行勘各官弟男子姪岑元全等如果應
襲應替就便冠帶跟隨殺賊令都布按三司回
奏等因奏准移文到職已經會官勘明將知府
等官岑元全等冠帶襲替見在軍前殺賊獲功
另行外今節據前因手本會議等因到院臣等

復會官議得忠州官男黄溥江州官男黄海茖
盈州官男李季東各因伊父土官知州知縣等
官疾故領兵見在殺賊多効勤勞又且結勘明
白應該襲替但不係吏部原奏之數難便給與
冠帶乞　勑該部比照岑元全等事例行令黄
溥黄海李季東等照例就便冠帶襲替令其殺
賊畢日到任管事理辦兵粮聽調仍令廣西都
布按三司照依前例經自會　奏實爲便益謹
題
天順六年三月十三日

題爲更用官員保全地方人民事據廣西布按二
司右布政使等官熊鍊等呈照得梧州府博白
縣管轄三十二里地大人衆但僻在兩廣交界
廉梧二府邊境四面皆高山峻崖民猺雜處近
年流賊越境又兼本縣人民賦性梗拗積年構
黨行刼毒害生民結搆詞訟攪擾官府拖負粮
差事務繁劇素稱難治前項爲惡民賊聞知官
軍征勦糾合猺獞夷蠻竄入高崖據險藏躲不
得盡絶須得廉能幹濟才調優長官員設法撫
治招安庶爲經久長便盜賊化爲良民今會看

得本縣知縣陳旭僅可管理簡僻難治繁劇若不轉達取回調用另選廉能幹濟知縣前來撫治則地方終難寧靖是乞照詳到院會同議得所呈傅白縣民賊徭蠻除調右參將孫麟公同總兵官歐信等分兵剿戚及將知縣陳旭起送赴部定奪暫委鬱林州同知郭信署掌縣事外查本縣委係難治邊方用兵之後必得有爲有守材幹出衆之人庶幾有濟臣等訪得江西泰和縣縣丞孫璋九年將滿能治繁劇乞　勅該部查照銓選前來本縣管事謹　題

天順六年三月十　日

題為巡撫事近該本院咨該經歷司案呈該吏部文選清吏司手本開送辦事一員顧完轉

來跟隨辦事半年送部照得臣見督率兩廣總兵參將等官征剿各處蠻賊未畢軍馬錢粮等項文書浩繁其辦事官顧完原係經手書辦令

吏今辦事已經半年例該送部挨選乞勑該部查照定奪不為常例仍令本官跟臣辦事候征剿事寧之日另行起送謹　題

天順六年三月十三日

葉文莊公兩廣奏草卷十二

吏部左侍郎謚文莊崑山葉盛存藁
孫衡州府同知　夢淇較定
六世孫禮部主事　重華彙梓

題爲地方事照得廣西左叅將哨潯梧等處地方右叅將哨柳慶等處地方俱係蠻賊巢穴叛服不常緊要重地年來蠻賊愈加猖獗　欽命總兵等官會同兩廣官員征勦除各官分兵不在外會同總兵官顏彪協贊御史吳禎看得左叅將范信右叅將孫麒俱各年老且有貪名數內

孫麒征傷有疾范信貪名尤著各官累次失機

悞事俱曾參奏拿問並蒙

聖恩宥免所據各官難再任用況今蠻賊已經殺獲

地方稍寧正號令一新之機人心望治之日若

不選用賢能誠爲非便會看得廣西都司孫震

見守潯梧軍政修明人心便服都指揮同知邢

斌近於柳州等處殺賊有功弓馬熟閑諳曉軍

務俱才堪委用伏望

皇上念邊方重地特　勑該衙門會議合無於在京

或於孫震邢斌內量與任用請　勑令其提督

守備照舊分守地方俱聽總兵等官節制其將
官名目候各官殺賊有功地方寧靖之日另行
具奏　定奪范信孫麒照例替職註調廣西在
城衛分不許仍在原守地方生事取罪謹　題
天順六年五月十二日
題爲地方事照得廣西地方總兵官等中軍分管
桂林平樂懷集等處而左參將則分守潯梧右
參將則分守柳慶並聽中軍總理成規已定各
無推調今會同總兵官顏彪看得廣東地方比
之廣西數倍廣闊先年無事之時備設海道備

倭都指揮近因反賊黃蕭養及廣西流賊越境
出沒復設副總兵等官今各府有賊地方目下
征進稍寧終是出沒不常止有副總兵劉信鎮
閩東西警報人船水陸往復經月不能得到豈
不有誤事機雖有總督備倭張通專管海道亦
因沿海路遠東抵福建西抵廣西相去曲折并
瓊州海島周圍八千餘里往來不便照顧不周
若不因時制宜邊備終非久計乞　勑該衙門
計議合無比照廣西事例副總兵等官分管附
近廣州肇慶韶州南雄四府地方其見在總督

備倭都指揮使張通并守備石鍝俱係㕘　勑
官員數內張通稍優合無令其分守廉雷高瓊
四府地方石鍝分守潮惠二府地方俱仍聽總
兵等官節制其各官分守地方俱不妨提督官
軍民壯撫安民夷防截盜賊兼管各該海道備
倭其張通地方係兩廣交界即今尚勦流賊事
體甚重本官節次有功未蒙陞賞乞量與將官
名目實為便益謹　題

天順六年五月十三日

題為軍務事據廣西梧州府申抄蒙戶部郎中陳

俊案驗前事先奉　勑差往廣東廣西管理殺
賊官軍粮餉除欽遵會同巡撫右僉都御史葉
盛并督同兩廣布按二司官將軍前合用粮餉
區畫償運量勾供給不期收到原籍福建莆田
縣家書說母鄭氏於天順五年六月二十六日
病故係是親男例應守制奏乞差官更替續奉
本部劄付准吏部咨開稱郎中陳俊旣聞母喪
例該守制緣奉　勑督運粮儲今左監丞楊敬
等奏稱正係抵巢殺賊之際急用償督粮餉已
行本官欽遵原奉　勑書內事理督運合無暫

准所議轉行陳俊仍前賛督候滅賊事妥之日
另行具奏奉
聖旨是欽此欽遵外今照各處倉粮俱已有備大藤
峽龍山五屯等處賊巢又經勦滅總兵等官統
領官軍回駐梧州粮餉不必賛運合照例回還
守制除具　奏外扵申到院會同總兵官顏彪
等查得先于大藤峽抵巢殺賊之際該郎中陳
俊聞喪要行守制會官議得緊用粮儲供給運
士已經會奏該吏部奏　准行令本官仍前賛
督粮餉等因通行去後今據前因復會議得各

處賊徒已就勦撫其郎中陳俊自進兵以來備督糧儲晝夜不怠勤勞居多今既稱各處倉糧俱已有備要行照例守制再照軍前糧餉各有布按二司等官催運且見在糧儲約勾支給不曾有誤謹題

天順六年五月十二日

題爲捷音事天順六年月日不等節次准左叅將范信及廣東副總兵歐信手本各開公同遊擊將軍和勇都指揮等官及協賛廣西御史吳禎等分投各會同湖廣總兵等官李震等并嚴督

各該地方等官於賀縣北鄉里松五屯連山陽
山廉州靈山潮州程鄉等處分布官軍狀壯刻
期進兵照依先行會議事理勦殺遞年爲惡賊
徒將各巢寨房屋攻破焚燒賊屬雜畜俘獲給
賞有功官軍兵器收貯奪回三廣被虜良民男
婦人口給親完聚及將撫安過脅從向化夷民
人等緣由手本開報前來會同左監丞楊敬總
兵官顏彪查得先爲請兵殺賊安民事并續爲
強賊越境殺虜人財等事已經節次會議通行
去後節准各官開報生擒首從賊徒賊級功次

十次共該三千二百一十七名顆一次又該五千六百一十四名顆俱先差人馳　奏外今該前因查得見今殺獲解報首從賊徒賊級又該四千五百五名顆俱照先行發軍前兩廣按察司等官審驗梟掛示衆及鞫問明白監候數內積年有名首賊差人管押　獻俘另行外謹

題

天順六年五月二十日

題爲請兵殺賊安民事准總兵官顏彪手本同臣欽遵　勑書于天順五年九月初六日親統舉

漢達官軍將各逝年貽患出沒流賊并山峒巢
寨猺獞夷民爲惡賊徒俱各粘踪抵巢勦殺節
次獲功前後三次捷報并獻俘斬殺生擒首從
賊級賊徒除湖廣另行外兩廣共該一萬三千
三百餘名顆俘獲賊屬器械船隻牛馬牲畜等
項無筭奪回三廣被虜男婦不計其數臣等會
同查議得兩廣爲惡賊巢如龍山大藤峽五屯
大同武宣東鄉何日大富走馬秤潮州湯田高
廉等處俱曾痛加勦殺其莫徃逝見三都皂嶺
朋化立山三江石田德慶懷賀等處賊徒多係

聽撫向化即令兵威大振地方稍寧但天道炎
熱瘴疫已發官軍跋涉遠來不服水土又且進
兵已餘十月扒山渡澗攻營打寨晝夜勤勞十
分艱苦疲弊困乏之病亡相繼遠來客兵似難久
駐況兩廣之賊叛服不常必須各地方官員乘
此聲威用心防守設法整理俟至秋冬仍會隣
境湖廣等處官軍就近合兵撫勦再照明盛達
官達軍賊所最懼稱為白帽天兵若得存留前
項達官軍兼同本處官軍防截行事庶為經久
為此除暫歛兵休息及通行安撫曉諭加意防

裁外備由手本到院伏　望

皇上俯念邊方特　勑該衙門計議合無將總兵等

官顏彪等原統調南北二京沿江江西等處官

軍定奪進止仍行湖廣將官秋冬仍前約會兩

廣撫勦及量將南京逵官軍除事故外見在三

百餘員名暫留兩廣官爲起蓋房屋撥與軍伴

歲給衣鞋帯支粮賞安插住坐俱聽總兵等官

優待調用殺賊有功一體陞賞實爲便益謹

題

天順六年五月二十日

題爲處置軍務邊情事照得先在大藤峽總督會同兩廣鎮守總兵協贊叅將等官議得兩廣越界流賊梧州至廣西桂林府係中軍所轄有脩仁荔浦立山五屯流賊越過廣東肇慶連州等處爲害梧州直抵南寧府係左叅將所轄有五屯龍山大藤峽大同朋化柳州象州武宣慶遠宜山等處流賊越過廣東高廉雷州等處爲害江路尤遠地方尤多過江又有廣西欝林等九州縣并附近廣東廉高等府欽州靈山石康石城等州縣俱各有賊但廣西年例勦賊尚照先

年無事之時止行柳慶會哨以此兩廣邊界不
得會勦地方不寧今年雖已痛加勦殺地方稍
寧但出沒不常蠻夷常態查得廣西中軍附近
右叅將哨右江土官衙門如泗城南丹東蘭那
地等州俱是精強足備柳慶等處調用左叅將
哨左江太平等府縣土兵輭弱亦且數少止田
州府土兵附近左江亦號精強可以調用必須
因時制宜分定地方每年霜降前後照依事例
刻期會勦庶爲長便再照梧州潯州南寧三府
相離廣西桂林府中軍路遠又因瘴氣頗重挨

察司等衙門官員俱各少到況兼地方廣闊窵遠事務繁冗雖有分巡官員不能徧歷以此下情多滯錢粮少完軍馬缺人整督官吏無所畏憚如先年廣東總兵官翁信等奏稱潯州沿江鄉村人民隨賊攻刼及駕船渡賊往回者亦有守備頭目與賊通知聽往鄰境擾害者緣無實跡難以追究與其泛之言於既往孰若防制於未然乞

勑該部計議合無行令兩廣總兵等官遵守今後每年照依常例勦賊中軍督同右叅將哨統調右江泗城州等處土兵於中軍并鄉

慶等處殺賊左叅將哨公同廣東總兵等官統調左江并田州府土兵於兩界地方會合殺賊及行廣西布按二司照依口北遼東等處管粮官事例挨次輪流每年另委本司官各一員專在潯梧南寧三府地方沿江等處一帶往來廵察撫安夷民催徵錢粮整理操練作興士氣紀功殺賊禁華軍中地方一應姦弊但有似前縱賊流刼貽患鄰方彼此不靖等情輕則照例施行重則指實奏聞每年終交替各廵察整理過事宜會本囘　奏方許囘司若有仍前視爲虛

文一年未滿輒便回司者許巡按御史等官參
問治罪如此庶得兵有定規不敢互相推調事
有防制不致養成禍患謹題
天順六年五月二十八日
題爲獻俘事照得總兵官顏彪欽奉
制勑前來兩廣會同臣等殺賊欽遵會同本官并鎮
巡都按布三司等官自天順五年九月初六等
日分投躬親統領漢達官軍士兵壯款人等征
勦賊寇節據龍山大藤峽武宣大同五屯連山
陽山懷集賀縣廉州潮州等處各哨陸續俘獲

蠻賊解報除斬獲到首從賊級并生擒病故以次首從賊級俱仍斬首閱視辯驗是實發各處梟示訖務照生擒見在積年為惡有名首賊獞人周優黃貌虔并臨陣斬殺及在監身故斬取首級猺獞夷民首賊羅劉寧等俱專倚山深地闊劫掠為生屢服屢叛出沒不常自景泰年間以來猖獗尤甚倡亂流毒糾率醜類偽稱官目千百成羣搶船奪馬殺人放火流劫擄掠徧擾廣西蔓延廣東連年不靖曾經偷陷兩廣城池一十餘處殺傷人命何止千百罪大惡極 天

地不容是以臣等奉　命專征戰勝攻取數月
之間屢獲捷報逆黨授首元惡就擒其各處曾
經偷陷城池地方俱各復加脩理照舊固守拋
荒田地人民招撫復業耕種并官軍功次等項
另行具　奏外所據斬獲到首賊羅劉寧等首
級共三千五顆俱用木櫃裝盛寫記明白并獲
人首賊周優黃貌废等既就生擒合同俘　獻
臣等不勝仰荷　恩威之至謹　題
天順六年五月二十八日
題為水災民患等事據廣東布政司等衙門呈據

廣州府備東莞縣申據里老倪英等連名各狀告本縣去歲旱澇相仍禾麥失收今年三月小麥將熟又被久雨浥腐人民缺食老弱死亡少壯四散幸蒙官司勸借稻穀賑濟僅得存活不料五月初旬以來驟雨如注晝夜不停積成澇漲瀰漫渰浸各處居房倒塌隄岸衝破早禾吐穗渰死晚禾秧苗腐爛人民窮窘無種翻耕比之舊年災患尤甚即今人民近山者採取薯蕨傍海者拾取螺蜆十分困苦缺食不能聊生及思天順六年秋粮在逋告乞寬恤以甦民困備

申案查先據本府南海番禺等縣高惠潮州等
府各備呈到院參照廣東廣州等府州縣地方
節次申呈前項水災係于民患今除行委都布
按三司堂上官分投出巡修理倒塌城垣隄岸
勸諭布種晚禾生理養贍設法勸借賑濟及將
催徵未完拖欠錢粮等項暫從寬恤慰安人心
并踏勘被災田禾實數另行外謹　題
天順六年六月二十五日
題爲地方事准鎮守廣東副總兵歐信手本天順
六年十一月二十九等日節據各處飛報廣西

流賊分宗水陸前來肇慶新會等處流刼且聲
言刦掠官窑廣城等因除軍前官員分兵不在
外會同　欽差總兵官顏彪等議得兩廣先年
止有廣西猺獞久爲民患因有征蠻將軍掛印
鎮守後因宣德以來廣東官民不爲後慮招引
廣西獞蠻越境佃種空閑田地自此漸生流賊
勾引出没近年廣東黃蕭養作耗始設副總兵
鎮守查得猺獞蠻賊二十年來攻破兩廣州縣
二十餘處雖卽退散修復軍民受害已極前年
廣西攻破北流藤縣廣東流刼珠池官窑事勢

危急伏蒙　欽命大軍特下斬首萬餘今年
之上僅得稍寧軍民稍甦不料今秋廣西自撲
古河毛峒賊遂驚疑扇動又聞復征各地棄巢
穴流過廣東行劫與昔無異臣等切惟廣西賊
巢其于附近鄉村人民屢經遭刼家既貧薄又
多防備兼之本處官軍時常與賊厮殺素號强
勁又有土兵狼兵賊頗知懼其廣東地方比之
廣西數倍寛闊山川隔遠經賊尚少富庶猶多
人民輭弱兵力亦然且全無土兵狼兵其所在
官軍僅勾守城所以流賊行刼如蚕食桑廣西

已偏潜過廣東避強就弱由近及遠蓋亦理勢
之常又兼兩廣將官各無統攝東省惟曰廣西
流賊貽害廣東失機之罪廣東受之西省則言
各守地方止能本處剿賊不能照管别境東省
若謂廣西撲剿致賊流劫西省則言界内賊徒
如何不剿甚至廣東以西將爲放賊廣西以東
將爲怯懦謗毁日增遂成嫌隙爾我不顧若非
臣等極力調和誤事不待今日今臣等看得廣
西梧州府是兩廣交界地方北抵會城南抵交
趾程各半月東抵廣東省城順流而下僅逾七

日最爲緊關中路控扼兩廣喉襟之地流賊往
來必繇梧州北南兩江水面偷渡因無將官重
兵總制其間又因先年原守廣西地方貴州湖
廣官軍一萬五千俱不赴調舊守營堡俱各廢
棄以此不能守把賊人肆志除分調漢達官軍
殺獲數千餘級及調廣西左右叅將前去廣東
流賊去處追殺累報獲功賊徒奔遁另行類
奏外切查即今賊情事勢比昔迥異征夷官軍
遠來暫住數既不多況今不服水土死亡隨繼
不及萬數終非久算今日之計若非因時制宜

作一經久遠圖則是兩省嫌隙〻深軍馬日疲
錢粮日削人民日弊盜賊日繁終無寧宇臣等
愚昧地方事重不避斧鉞血誠上懇伏乞
皇上憐念邊方特　勑該部多官會議合無於梧州
立爲帥府掛印征蠻將軍總兵官鎮守節制兩
省會官專管軍馬盜賊事務其兩廣各止設副
總兵一員廣西柳慶潯梧等處照舊設立左右
叅將二員廣東高雷廉州設左叅將一員肇慶
韶州設右叅將一員悉聽鎮守總兵官調度如
此庶得耳目一新號令丕變將權歸一地方行

事幾得爾我相和彼此相顧仍照先次會奏存
留兩京達官達軍并令兩廣會合隣近先年原
守廣西習服水土熟知地利湖廣貴州等處將
官軍壯土兵相機會勦實爲經久便益謹　題
天順六年十二月十五日
題爲不法玩寇貽患等事照得廣西地方雖稱叛
服不常近年以來多因官非其人以致蠻賊猖
獗除武進伯朱瑛等先已開奏外今會同協贊
御史吳禎訪得分守潯梧左叅將范信分守柳
慶右叅將孫麒俱是貪官數內范信貪名尤著

但其賍貪蹤跡詭秘如近日北流縣所奏賊人供稱每賊一名要銀三錢縱容渡江行劫等情行委都布按三司官員體勘又無實跡難以舉奏其各官累次地方誤事雖曾叅奏拿問俱蒙聖恩宥免近因　欽命總兵等官統調大軍征勦蠻夷如范信所管桂平縣龍山大藤峽等處孫麒所管武宣縣東鄉等處官軍於蠻賊家下搜出良民男婦七百餘名口俱是逝年被各官所管地方賊人刼擄在家即此可証大槩二弁分轄地方不知防守蠻賊流過不知追勦若謂賊已

出境打劫便已無與彼事以致此賊搆結廣東土賊逓年貽患邊方近年於廣東地方擒到賊人內多柳慶潯梧蠻賊此亦可証參照都指揮使范信都督僉事孫麒俱以犬馬小才叨承調遣任用自合感　恩思報却乃怠政失機養賊通賍已及二十餘年良民被害無慮數千百萬兩廣遭殃一方不靖原其情犯死有餘辜今者天威下臨將士効力獲出被虜人口各官罪狀昭然若不明正典刑無以永為警戒乞　勑都察院行令巡按御史將各官拿問明白監

請發落謹題

天順六年十二月　日

兩廣奏草卷十二終